# ALTERNATIVAS PARA NO LLAMAR O 1 1 1 versión abril 2018

Hay muchos ejemplos documentados de la subida del hostigamiento y violencia por la subida de la presencia de policía en barrios que están experimentando la rápida gentrificación. Un aspecto alarmante de la gentrificación es la subida nacional de llamadas a 911 y 311 a través de residentes nuevos y/o blancos viviendo en comunidades históricamente de gente de color de bajos ingresos o de la clase media.

## INVOLUCRARSE con su comunidad/ asociación de vecinos o inquilinos:

Muchos estudios muestran que relaciones fuertes y cohesivas pueden desalentar crimen y violencia armada. Lo mas que conocemos a nuestros vecinos la más confianza podemos creer entre nosotros. Dentro de nuestros barrios, bloques y comunidades tenemos gente a quienes podemos llamar para ayudarnos durante una crisis u otros tiempos de necesidad. Hay muchísimos ejemplos de las maneras en cuales la gente intervienen, ofreciendo ayuda y recursos entre ellos durante crises de salud mental, medical, violencia domestic o interpersonal. Ahora es la época perfecta para evaluar, identificar y crear una lista de recursos para intervenciones de crisis para usted y sus vecinos. Siendo lo más autosuficiente posible como comunidad, podemos afrontar conflictos y crear soluciones sin necesidad de llamar a la policía.

# ÚNASE A UN EOUIPO DE COP WATCH:

Vigilar a la policía (cop watch en inglés) es una táctica para documentar interacciones entre la policía y nuestra comunidad mientras aseguramos que todos los miembros de la comunidad tienen acceso a recursos legales y políticos. Cop watching ayuda a desalentar violencia policial y proveer miembros de la comunidad con videos para usar como pruebas en el corte. Si es usted mayor de 18 años y una persona de color y quiere recibir el entrenamiento para hacer cop watching dentro de su barrio por favor póngase en contacto con People's Justice en info@peoplesjustice.org o 212-614-5343. En Equality for Flatbush: E4F estamos orgullosos de ser un miembro de People's Justice for Community Control and Police Accountability's East Flatbush Cop Watch Team. (Equipo de Cop Watch en East Flatbush, parte de Justicia del pueblo para control comunitario y responsabilidad de la policía).

# LLAME a sus VECINOS o LÍDERES COMUNITARIOS para INTERVENIR o MEDIAR ANTES de que INTENSIFIQUE la situación:

Muchos dueños de edificios recomiendan a sus inquilinos que llamamos a la policía cuando tengamos algún conflicto con nuestros vecinos. También hay una creencia popular que vendrá la policía simplemente para "dar una lección" a un familiar difícil. Muchas veces tenemos miedo de pedir ayudar antes de que empeore la situación. Es imperativo que descubrimos alternativos de llamar a la policía para problemas con miembros de la familia, inquilinos o gente de la comunidad. ¿Puede pedir mediación o ayuda de un vecino, asociación de inquilinos, su bloque o la comunidad en vez de llamar a la policía? ¿USTED SE PUEDE OFRECER COMO MEDIADOR dentro de su barrio, bloque o comunidad? Como mencionado anteriormente, lo más autosuficiente que llegamos a ser como comunidad para resolver disputas y crear soluciones, seremos menos dependientes de la policía.

### APÚNTESE a una FORMACIÓN de PRIMEROS AUXILIOS de la SALUD MENTAL!

iAprenda cómo usted puede apoyar a sí mismo, su familia y su comunidad si usted observa signos que están intensificando de una crisis de salud mental. Consiga una certificación y enseñar a su familia y vecinos como ser Primeros Auxilios de Salud Mental con el conocimiento y habilidades para quitar el estigma de necesitar ayudar y responder a necesidades de salud mental. El certificado es gratis y tambien se puede recibir certificación para enseñar a otros. Para mas informacion visite: https://on.nyc.gov/2acaRn

Es requerido que NYPD responda a cualquier llamada al 911, incluyendo las llamadas para emergencias médicas y de salud mental. Desafortunadamente las asesinatos de Mohamed Bah. Deborah Danner, Dwayne Jeune, y Saheed Vassell y ademas la violencia que casi arrebató a Davonte Pressley, nos demuestra como llamar al 911 puede resultar en el asesinato o brutalización de un miembro o guerido de la comunidad. La policía no estan nada entrenados para responder a una crisis de salud mental y médica, y cerca de 50% de los asesinatos por la policía en Estados Unidos pasa a una persona con una deshabilidad física o condición mental.

Por todas estas razones Equality for Flatbush (E4F) quiere proveer todos los miembros de la comunidad con sugerencias y tácticas que se puede usar si llamar al 911 NO ES una opción SEGURA ni APROPIADA. Además puede usar Equality for Flatbush como un recurso. E4F es parte trabajo social, cop-watch (vigilar a la policía) e interruptor de violencia. Por favor pongase en contacto con EnEspanol@equalityforflatbush.org o 646 820 6039.

PREGUNTE A UN CUIDADOR/A MEDICO O MENTAL para evaluar si es necesario llamar al 911: Dependiendo de la circunstancias de la situación, un/a cuidador/a puede ser capaz de evaluar si un querido o miembro de la comunidad necesita la asistencia de 911. Llame a 1-888-NYC-WELL o mande un text a 65173 para recibir inmediata asistencia de salud mental, 24 horas al dia, 7 dias a la semana. En muchos casos un consejero profesional y certificado de salud mental, o un cuidador/a médico puede intervenir y ayudar a que la persona reciba la ayuda apropiada sin llamar al 911. Una pregunta que se puede hacer usted mismo: Para no llamar al 911 ¿usted es capaz de coger un taxi al hospital o facilidad de salud mental para acompañar a su querido o miembro de la comunidad?

Si es imperativo que llame al 911 porque no hay otra opción, considere tener un/a cuidador médico o mental presente para defender a la persona con la policía y paramédicos. SI USTED ES UN/A CUIDADOR/A medico o mental ¿puede ser voluntario para intervenir antes, durante y después las llamadas al 911?

Históricamente, gente joven, gente sin hogar, personas de color, migrantes/inmigrantes, mujeres, gente que se identifica como LGBTO (lesbiana, gay, bisexual, transgénero o queer) y gente viviendo con salud mental/condiciones cognitivas o habilidades físicas son grupos que experimentan altos niveles de discriminación racial en nombre de investigaciones criminales (racial profiling) y violencia policial. Es muy importante tomar esto en consideración, especialmente porque tenemos una creencia popular en esta sociedad que hay que llamar a la policía si se está involucrado en una disputa con un vecino o familiar. Hay varios ejemplos en NYC y a través del país cuando una llamada al 911 por una disputa interpersonal resultó en un asesinato o violencia a manos de la policía.

Creado con consultación de Anna Ortega-Williams, Phd, LMSW; Luke Peng-Patterson, LMSW; and Imani Henry, MSW, MPA of the Radical Social Work Group.



# TÁCTICAS POR SI HAY QUE LLAMAR AL 911:

Aquí ofrecemos sugerencias de lo que puede decir o hacer para controlar y calmar la situación lo mejor que pueda:

- 1. Diga al operador de 911 que "TENGO UNA EMERGENCIA MEDICA Y NECESITO AMBULANCIA" Legalmente las emergencias de salud mental se categorizan como emergencias medicales. Mlentras hablando con el operador, describa con detalle los problemas físicos que está experimentando su familiar.
- Alcance y junte miembros de su comunidad y/o su equipo de cop watch local para apoyar cuando lleguen las ambulancias y policia.
- 3. Si puede, salga para hablar con la policía o paramédicos ANTES de que encuentren a su familiar. Sigue diciéndoles que es una EMERGENCIA MÉDICA y que necesita una AMBULANCIA, especialmente si llega primero la policía. Permanezca calmado todo el tiempo que hable con la policía para que la policía considera que usted no es una amenaza.
- Por favor considere acompañar a su familiar a la sala de emergencias si su familiar le da permiso y si es seguro para todos.

Equality for Flatbush-E4F (Igualdad para Flatbush) es una organización de base dirigida por gente de color que afronta la represión de policia y gentrificación para mantener la vivienda asequible dentro de los barrios de Flatbush y East Flatbush y en todo Brooklyn. Fundado en junio de 2013 Equality for Flatbush fue creado para responder a la subida de hostigamiento contra los residentes a través de la policía debido a la gentrificación. Tenemos solo dos metas: acabar los asesinatos por el NYPD y parar el desplazamiento de los vecinos de bajos ingresos o de la clase media en nuestra comunidad. Para mas información póngase en contacto con EnEspañol@equalityforflatbush.org o llamando a 646.820.6039